



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.55
29 November 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 18 ноября 1988 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ДЛАМИНИ (Свазиленд)

позднее: г-н АЛЬ-ШАКАР (Бахрейн)
(Заместитель Председателя)

позднее: г-н УЭРТА МОНТАЛЬВО (Эквадор)
(Заместитель Председателя)

Критическое экономическое положение в Африке: Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы (39)

- a) Доклад Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы
- b) Доклад Генерального секретаря
- c) Проект резолюции

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя г-н Дламини (Свазиленд), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

ПУНКТ 39 ПОВЕСТКИ ДНЯ

КРИТИЧЕСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ В АФРИКЕ: ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОДЪЕМА И РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ НА 1986-1990 ГОДЫ.

- а) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПОЛНОГО СОСТАВА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ПО ОБЗОРУ И ОЦЕНКЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОДЪЕМА И РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ НА 1986-1990 ГОДЫ (А/43/664 и Corr.1)
- б) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (А/43/500 и Corr.1 и Add.1 и 2)
- с) ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ (А/43/664, глава IV)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы предложить, чтобы список ораторов по прениям по этому вопросу был закрыт в полдень.

Это предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы попросить желающих принять участие в прениях записаться для выступлений как можно скорее.

Слово предоставляется Председателю Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы г-ну Врольсену, представителю Норвегии, который представит доклад Специального комитета и содержащийся в нем проект резолюции.

Г-н ВРОЛЬСЕН (Норвегия), Председатель Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы (говорит по-английски): Я имею честь в качестве Председателя Специального комитета полного состава представить Генеральной Ассамблее доклад Комитета (А/43/664). Доклад был принят Комитетом на основе консенсуса. В нем содержится оценка осуществления Программы действий африканскими странами и международным сообществом, а также меры, направленные на ускорение ее осуществления в последующие несколько лет. Доклад также содержит в главе IV проекты резолюции, в

(Г-н Врольсен, Председатель, Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы)

котором дается рекомендация Генеральной Ассамблее принять выводы, изложенные в докладе Комитета. Кроме того, в нем содержится рекомендация о том, чтобы Генеральная Ассамблея приняла решение об осуществлении окончательного обзора и оценки осуществления Программы действий на своей сорок шестой сессии.

(Г-н Врольсен, Председатель, Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы)

Я предлагаю вниманию Генеральной Ассамблеи этот проект резолюции, искренне надеюсь на то, что Ассамблея примет его консенсусом.

Доклад, предлагаемый сейчас вниманию Ассамблеи, представляет собой результаты тяжелой двухнедельной работы. Я искренне хотел бы воздать должное всем моим коллегам, которые активно участвовали в работе Специального комитета и кто в течение всей работы демонстрировал прекрасный дух сотрудничества, доброй воли и понимания. Все участники полностью осознавали значение вопроса, который рассматривался в Комитете, и жизненную необходимость успешного завершения нашей дискуссии. Я, в частности, особо признателен моим коллегам по Президиуму, послу Ллойд Барнетту, представителю Ямайки, послу Кিশоре Мабубани, представителю Сингапура, советнику Герту Кюку, представителю Германской Демократической Республики, и г-ну Годфреу Мбуло, представителю Замбии. Я признателен всем им за их терпение и неустанные усилия. Я также хотел бы выразить мою признательность сотрудникам Секретариата за прекрасно проделанную работу.

Подробности нашей оценки усилий по выполнению Программы и наших конкретных рекомендаций содержатся в докладе Специального комитета. Мне нет необходимости повторять их здесь. Однако, с разрешения Ассамблеи, я хотел бы поделиться некоторыми личными соображениями по среднесрочному обзору.

Специальному комитету представлен ряд документов, в том числе два основных доклада, один доклад представлен Генеральным секретарем и один - Организацией африканского единства. На фоне подробного анализа, содержащегося в этих докладах, среднесрочный обзор произвел действительно отрезвляющее впечатление. То, что выявил Комитет, и то, что содержится в докладе, означает, что, несмотря на похвальные усилия международного сообщества по оказанию помощи и несмотря на мужественные, преисполненные решимости и неустанные усилия правительств африканских стран по проведению экономических реформ, положение в Африке по-прежнему ухудшается. Оно характеризуется невыносимым, огромным бременем внешней задолженности; существенным сокращением экспортных поступлений в результате резкого падения цен на сырье; значительным сокращением передачи ресурсов,

(Г-н Врольсен, Председатель, Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы)

в частности это относится к частным капиталовложениям и кредитованию; хронической нестабильностью международного валютного рынка; и ненормально высокими процентными ставками.

Подобная мрачная оценка могла бы создать такую атмосферу, в которой мог бы господствовать обмен взаимными обвинениями по поводу невыполненных обязательств или непризнанных усилий. Я очень рад сообщить, что это не относится к докладу. Я считаю, что подлинный успех среднесрочного обзора заключается в решительном подтверждении действенности Программы действий Организации Объединенных Наций в Африке, а также, что в равной степени важно, той договоренности, которая была достигнута в июне 1986 года между международным сообществом и африканскими странами.

Заключительные рекомендации были выработаны ранним утром в последний день работы. До последней минуты проводились трудные переговоры, и в докладе говорится о сложных компромиссах, к которым мы пришли. Однако в этих компромиссах, я полагаю, есть основание для осторожного оптимизма. Размышляя над выступлениями и заявлениями, сделанными делегациями, мне становится ясно, что Программа Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке стала главным руководством к действию как для правительств африканских стран, так и для международного сообщества в том, что касается подъема и развития африканского континента. Была достигнута договоренность о том, что следует отдать должное правительствам африканских стран за их неустанную настойчивость по решению болезненной подчас задачи проведения экономических реформ. В то же время были признаны неустанные и все более активные усилия международного сообщества по оказанию помощи. Однако более важно очевидное признание участниками переговоров того, что экономические проблемы Африки по-прежнему остаются весьма серьезными. Мы еще не видим конца пути. Всем сторонам предстоит еще многое сделать.

Мы приняли участие в обсуждении среднесрочного обзора для того, чтобы выразить наше разочарование, отчаяние, опасения и осторожность. Мы, вероятно, много времени посвятили рассуждениям о том, что было сделано, однако коллективно, я думаю,

(Г-н Врольсен, Председатель, Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы)

мы услышали и поняли то, что Африка и народы Африки как никогда ранее нуждаются в наших решительных, срочных и активных действиях. Будучи партнерами, мы обещали осуществлять такие действия по ряду важных направлений.

Сюда включается концентрация внимания на сельскохозяйственном секторе, восстановление и развитие отраслей промышленности, связанных с сельскохозяйственным производством, и больший упор на развитие людских ресурсов в Африке. Доклад по среднесрочному обзору также освещает и укрепляет основной принцип программы – центральную роль женщин в качестве основной рабочей силы на этом континенте. Лично я с радостью отметил обязательство Специального комитета и далее координировать деятельность с неправительственными организациями и признание их работы в процессе развития.

Я хотел бы высказать нашу признательность представителям неправительственных организаций, которые внесли важный вклад в работу Специального комитета и поделились с нами результатами своего форума, проходящего одновременно с нашей работой, и поддерживают симпозиум о роли женщин, работающих в сельском хозяйстве в Африке.

Доклад также отмечает необходимость активизации усилий для борьбы с разрушением окружающей среды, включая захоронение токсичных и промышленных отходов. Кроме того, он призывает международное сообщество оказывать большее давление на режим апартеида Южной Африки, чтобы он прекратил акты дестабилизации и агрессии в регионе.

(Г-н Врольсен, Председатель, Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы)

В определенной степени удалось обратить внимание на взаимосвязанные критические проблемы задолженности, сырьевых товаров и внешних финансовых потоков. Было рекомендовано, чтобы Генеральный секретарь проводил, среди прочего, консультации с заинтересованными правительствами в целях создания группы экспертов для проведения углубленной оценки вопроса о сырьевых товарах Африки и о масштабах диверсификации экспорта.

Большое внимание уделялось на сессии оценке воздействия программ структурных изменений. Многосторонние организации, такие, как Всемирный банк и Международный валютный фонд, а также двусторонние доноры в настоящее время отвечают на призыв к "корректировке с гуманитарным лицом". Они прислушались к срочным призывам со стороны Африки о том, что необходимы серьезные изменения в мышлении и подходе для того, чтобы долгосрочные выгоды от программ структурной корректировки перевесили их значительную стоимость в плане гуманитарных, политических и социальных последствий.

Наиболее драматичной и сложной проблемой, поднятой на Специальном комитете, была проблема огромного бремени задолженности Африки и выполнения обязательств по погашению задолженности. Это болезненные вопросы для всех правительств. Была достигнута договоренность о том, что международное сообщество должно приложить все усилия для изыскания долгосрочных, прочных, направленных на повышение роста, решений, которые охватывали бы все различные категории задолженности, различные страны-кредиторы и различные страны-задолжники, с тем чтобы ответить на потребности Африки в вопросах развития. Вопрос задолженности является приоритетным в повестке дня многих двусторонних и многосторонних совещаний, включая, как мы знаем, и данную сессию Генеральной Ассамблеи. Прения в ходе среднесрочного обзора свидетельствуют о продолжающейся необходимости уделять внимание данной проблеме и срочно изыскивать долгосрочное решение.

Я хочу также отметить, что Программа действий сама по себе и рекомендации, которые содержатся в докладе Специального комитета (A/43/664 и Corr.1), являются для Генерального секретаря смелой программой мониторинга по осуществлению усилий

(Г-н Врольсен, Председатель, Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы)

на последующие два года. Он должен также продолжить решение важной задачи по мобилизации общественного мнения, по мобилизации правительств для поддержки наших коллективных усилий, с тем чтобы успешно осуществить Программу действий.

Для выполнения этих обязательств необходимо предоставить Генеральному секретарю ресурсы. Я с радостью сообщаю, что Комитет по программе и координации в ходе рассмотрения среднесрочного плана Организации Объединенных Наций в мае этого года согласился с пересмотром плана - пересмотром, который дает четкий мандат Генеральному секретарю в отношении Программы Африка. В данной связи я хотел бы процитировать текст из среднесрочного пересмотренного плана:

"Важно также выявить ресурсы, которые могли бы быть мобилизованы для развития Африки и для обеспечения поддержки, полного участия и осуществления мер со стороны системы Организации Объединенных Наций по выполнению Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития Африки на 1986-1990 годы".

Не должно быть сомнения в том, что данный мандат является достаточным и его цель заключается в том, чтобы дать необходимые ресурсы для бюджета программы Организации на 1990-1991 годы. Что касается 1989 года, я хотел бы призвать Генерального секретаря приложить все усилия для того, чтобы бюджет по программе был освоен. Подъем и развитие Африки в конечном счете стали приоритетным вопросом после принятия Программы действий в июне 1986 года - около двух с половиной лет назад. По мере необходимости внебюджетные средства должны быть активно изысканы, и я призываю государства-члены рассмотреть положительно соответствующий призыв Генерального секретаря.

В заключение я могу сказать, что результаты среднесрочного обзора не являются совершенными. Однако, как никогда, международное сообщество сознает срочность и критический характер положения Африки. Результаты, достигнутые в обстановке взаимного уважения и признательности, позволяют мне верить в то, что новое подтверждение обязательств, содержащихся в Программе действий, и обязательств в отношении партнерских отношений позволят нам совместно добиться поставленной цели.

(Г-н Врольсен, Председатель, Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы)

Наше общее понимание и наша солидарность с неустанной борьбой африканского народа по созданию лучшего будущего для всех стран этого континента требуют, по меньшей мере, наших максимальных коллективных усилий для достижения этих целей.

Я полагаю, что мы будем свидетелями социального и экономического прогресса в Африке, когда Генеральная Ассамблея пересмотрит Программу действий в 1991 году.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Мали, который выступит от имени Организации африканского единства.

Г-н ДИАКИТЕ (Мали) (говорит по-французски): Я хотел бы прежде всего в качестве представителя Африки поблагодарить Председателя Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы г-на Врольсена за его последовательный интерес к проблемам Африки. Благодаря его компетенции и личным качествам он успешно руководил работой этого Комитета.

Я хотел бы также воздать должное Генеральному секретарю г-ну Пересу де Куэльяру за неустанные усилия по выполнению Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы. Пользуюсь данной возможностью, чтобы поблагодарить наших партнеров по развитию, двусторонних и многосторонних, за их сотрудничество по осуществлению Программы действий.

Два года тому назад Генеральная Ассамблея провела специальную сессию по критическому экономическому положению в Африке - первую сессию, которая проводилась Организацией Объединенных Наций с целью рассмотрения экономического положения этого конкретного региона. Программа действий, которая была принята на этой сессии, основана на взаимных обязательствах и сотрудничестве между Африкой и международным сообществом. Правительства африканских стран взяли на себя обязательства отдать приоритет экономическим реформам и необходимым структурным перестройкам, упомянутым в Первоочередной Программе подъема экономики африканских стран на 1986-1990 годы,

(Г-н Диаките, Мали)

с тем чтобы заложить основы для непрерывного и постоянного экономического развития. Эти меры по развитию касаются восстановления и развития в области сельского хозяйства и связанных с ним секторов, мер по борьбе с засухой и опустыниванием, а также развитием и эффективным использованием людских ресурсов.

Международное сообщество, со своей стороны, обязалось поддержать экономические усилия и усилия по развитию африканских стран путем принятия дополнительных шагов, укрепляя сотрудничество и значительно увеличивая свою поддержку. Оно также осознало, что необходимо найти прочное урегулирование серьезных трудностей внешнего порядка, абсолютно неподконтрольных Африке, наличие которых серьезно подрывает усилия африканских стран.

В соответствии с резолюцией 42/163 Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи приступил в сентябре 1988 года к среднесрочному обзору программы действий Организации Объединенных Наций по экономическому подъему и развитию Африки.

Рассмотрение мер, принятых по осуществлению Программы действий, показало, что африканские страны осуществили важные реформы по повышению эффективности общего руководства их экономическим развитием. Решимость, с которой они продолжали и углубляли эти реформы, была мужественной и похвальной. В частности, в силу того факта, что во многих из этих стран такие меры были трудными с социальной точки зрения и представляли собой весьма значительный политический риск.

Политическая решимость, продемонстрированная африканскими странами, и осуществленные реформы и меры по политической переориентации, должны получить поддержку.

Несмотря на предпринятые африканскими странами усилия и оказанную международным сообществом помощь, экономическое положение в Африке остается критическим. Оно ухудшилось из-за резкого падения цен на сырьевые товары, снижения экспортных поступлений, недостаточных финансовых потоков в Африку, которая, как не парадоксально, стала чистым экспортером капитала, в частности, в международные и финансовые учреждения. Это положение придало новый оттенок проблеме африканской задолженности, которая никак не соответствует возможностям континента по ее выплате.

Ко всему этому добавились последствия стихийных бедствий, таких, как засуха, опустынивание, наводнение и нашествие саранчи.

Кроме того, наличие очагов напряженности, актов агрессии и дестабилизации со стороны режима апартеида, помешали усилиям "прифронтовых" государств в области развития.

(Г-н Диаките, Мали)

Хочу напомнить здесь о трагическом положении миллионов беженцев, перемещенных лиц и репатриантов, которые, особенно в Южной Африке, влачат жалкое существование, будучи оторванными от средств производства, неспособны вносить вклад в развитие региона.

Африканские страны осуществляют меры по повышению эффективности экономики их стран с целью оживить и модернизировать сельское хозяйство и связанные с ним отрасли промышленности, чтобы достичь самообеспеченности продовольствием – цели, достичь которую можно лишь в том случае, если будет решена проблема водоснабжения и проблемы засухи и опустынивания.

Африканские правительства также сознают и ту роль, которую должны сыграть наука и техника для обеспечения их развития.

В рамках развития людских ресурсов особый упор следует делать на профессиональную подготовку и здравоохранение, более широкое участие народа в формировании и осуществлении проектов развития путем, в частности, поощрения роли женщин и молодежи в процессе качественного преобразования общества.

На региональном и субрегиональном уровне африканские экономические группы включили предложения, содержащиеся в программе приоритетов Организации Объединенных Наций, в собственные программы работы. Были приняты конкретные меры в области сельского хозяйства, продовольственной безопасности и защиты урожая.

В рамках сотрудничества Юг-Юг сотрудничество между африканскими и другими развивающимися странами достигло прогресса в ряде областей, таких, как торговля, финансы, технология и техническая помощь.

Обязательства, принятые Африкой по мобилизации необходимых ресурсов, были тесно связаны с улучшением международной обстановки. Международное сообщество осознало необходимость предоставления африканским странам достаточных ресурсов в дополнение к их усилиям по выполнению Программы действий. Важно, чтобы эти обязательства получили отражение в конкретных действиях, связывая вопросы, касающиеся внешней задолженности, с экспортными поступлениями и финансовыми потоками.

(Г-н Диаките, Мали)

В отношении погашения задолженности необходимо напомнить о том, что в Программе действий международное сообщество признало, что бремя африканской задолженности является основным препятствием на пути развития этого континента.

Несмотря на значительные усилия, предпринятые африканскими странами по решению проблемы их внешней задолженности, положение продолжает ухудшаться.

Следствием погашения задолженности стало значительное истощение скудных финансовых ресурсов, которые таким образом не могут быть направлены на развитие региона.

В конце июня 1988 года долг Африки составлял по оценкам 220 млн. долл. США. Средний показатель погашения задолженности достиг сейчас уровня, который намного выше, чем в других регионах, учитывая относительно неблагоприятное положение в области экспорта с континента. Положение является еще более критическим для африканских стран к югу от Сахары, где из сорока стран двадцать восемь относятся к группе наименее развитых стран мира.

Отрицательные последствия выплаты внешней задолженности для экономического подъема и устойчивого роста Африки побудили глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ) посвятить специальную сессию задолженности Африки. Общая позиция, ставшая результатом этой сессии, представляет огромное значение для Африки, учитывая масштабы кризиса и его разрушительные последствия для экономического подъема и развития континента.

Эта общая позиция подчеркивает тот факт, что кризис африканской задолженности можно поставить под контроль только на основе глобального и равноправного подхода в рамках единой стратегии сотрудничества, ориентированной на развитие и отражающей специфические характеристики африканской задолженности.

Из-за взаимозависимости экономик стран-должников и кредиторов данная стратегия, которая предусматривает решение проблемы задолженности, должна исходить из сотрудничества, диалога и коллективной ответственности. Именно в таких рамках африканские страны призывают к созыву международной конференции по внешней задолженности Африки, чтобы Африка и ее кредиторы смогли вместе, в рамках плодотворного диалога определить пути и средства для нахождения в ближайшем будущем радикального решения этой проблемы внешней задолженности нашего континента.

(Г-н Диаките, Мали)

Из доклада Специального комитета полного состава ясно, что имеется возросшая потребность в финансовых ресурсах для Африки. Необходимо принять меры по значительному увеличению финансовой помощи Африке, в частности, на льготной основе. Развитию африканских стран будет способствовать такая политика, при которой развитые страны выделяли бы 0,7 процента валового национального продукта на помощь в целях развития.

Кроме того, необходимо подчеркнуть, что одним из основных условий для обеспечения роста и развития Африки является гарантия выгодных цен на экспортные сырьевые товары. Для достижения этой цели необходимо стимулировать спрос на сырьевые товары, экспортируемые Африкой, проводя, в частности, политику мирового экономического подъема и ликвидируя протекционистские меры; поднять производительность труда; повысить экономическую отдачу сельскохозяйственной, обрабатывающей, тяжелой и горнодобывающей отраслей промышленности, товары которых направляются на экспорт и для внутреннего потребления; сделать функциональным Общий фонд для сырьевых товаров; предусмотреть широкую программу стабилизации экспортных поступлений африканских стран в рамках систем Стабекс и Сисмин; повысить объем имеющихся ресурсов для компенсационного и непредвиденного финансирования Международного валютного фонда (МВФ).

Мы должны как можно скорее выполнить рекомендации, содержащиеся в пункте 65е доклада Специального комитета полного состава по созданию группы экспертов для осуществления глубокой оценки вопроса об африканских сырьевых товарах.

(Г-н Диаките, Мали)

Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке является важными рамками для сотрудничества между Африкой и международным сообществом. Африка вновь заявляет о своей приверженности делу осуществления Программы.

Серьезность экономического положения в Африке заставляет партнеров по развитию Африки предпринять решительные действия для обеспечения эффективного и незамедлительного осуществления Программы действий. В этой связи мы должны напомнить о призыве, с которым выступил с этой трибуны президент Мали Траоре, нынешний Председатель Организации африканского единства, который заявил следующее:

"Признавая, что на нас лежит основная ответственность за свое развитие, Африка понимает, что ее судьба тесно связана с судьбой всего мира. Исходя из осознания этой зависимости, я и призываю международное сообщество оказать соответствующую поддержку усилиям, которые сейчас предпринимает Африка с целью обеспечения экономического подъема". (A/43/PV.16, стр. 21)

Именно во имя этой солидарности, этого чувства взаимодополняемости я от имени Африки обращаюсь с просьбой к Ассамблее принять доклад Специального комитета на основе консенсуса. Доклад является результатом интенсивных переговоров между африканскими странами и их партнерами в деле развития под руководством посла Врольсена. Он является результатом ряда компромиссов, которые следует поддержать.

Г-н ХЕЛЕНИУС (Финляндия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени пяти северных стран: Дании, Исландии, Норвегии, Швеции и Финляндии.

Два месяца назад мы имели возможность рассмотреть и оценить ход осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы и подтвердить наши обязательства в отношении ее. Страны Северной Европы поддерживают согласованные рекомендации и подчеркивают, что продолжающееся критическое экономическое положение в Африке требует от всех партнеров принятия незамедлительных и решительных мер по ускорению осуществления Программы в течение оставшегося периода и обеспечению ее эффективности.

В течение последних месяцев наша всемирная Организация весьма успешно начала поиски возможных путей решений ряда региональных политических конфликтов. Этот процесс должен быть воплощен в соответствующие шаги в экономической области.

(Г-н Хелениус, Финляндия)

Кризис в Африке – это прежде всего экономический, социальный и гуманитарный кризис, однако, его последствия, если он не будет преодолен, могут иметь яркую политическую окраску и нанести всем нам серьезный урон.

Достигнув консенсуса на конференции по обзору, все стороны должны проявить необходимую политическую волю в деле осуществления рекомендаций. Важно также определить ресурсы, которые можно было бы мобилизовать для развития Африки, и обеспечить поддержку процессу осуществления Программы действий, полное участие в нем и последующие меры в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Страны Северной Европы, со своей стороны, расширили и укрепили свое уже весьма активное сотрудничество с африканскими странами в целях развития со времени принятия Программы действий. Оно включает индивидуальные двусторонние программы со странами-партнерами, совместные проекты и программы в целях развития, а также помощь в рамках многосторонних учреждений. В частности, имело место расширение сотрудничества с Конференцией по координации экономического развития юга Африки (ККЭРЮА). В 1986 году были согласованы новые инициативы, направленные на оказание поддержки совместным предприятиям в промышленности и торговле и на укрепление отношений в культурной и социальной сферах.

В течение последних лет возрос также объем помощи странам Сахели, с тем чтобы содействовать им в решении проблем, связанных с засухой и опустыниванием.

В дополнение к расширению двусторонних программ страны Северной Европы усилили свою поддержку программ, предназначенных для Африки и осуществляемых под руководством органов Организации Объединенных Наций и таких международных финансовых учреждений, как Всемирный банк и Африканский банк развития.

Страны Северной Европы подчеркивают необходимость существенного расширения международным сообществом его помощи усилиям африканских стран в деле осуществления Программы действий. В этой связи важными мероприятиями являются восьмое пополнение средств Международной ассоциации развития (МАР), инициативы, предпринятые Всемирным банком в рамках его Специальной программы действий по оказанию помощи странам с большой задолженностью, расположенным к югу от Сахары, и Международным валютным фондом (МВФ) в рамках Расширенного фонда структурной перестройки. В более широком смысле, однако, конкретные меры далеко не оправдали ожиданий, и поток ресурсов в африканские страны является по-прежнему недостаточным в свете снижения экспортных доходов и тяжелого бремени, связанного с выплатой задолженности, которое несут многие африканские страны.

Таким образом, настоятельно необходимо, чтобы страны-доноры эффективным образом и существенно увеличили свою официальную помощь в целях развития, с тем чтобы как можно быстрее достичь установленного уровня в 0,7 процента. Все невыплаченные двусторонние займы в рамках официальной помощи в целях развития, предоставленные наименее развитым африканским странам, должны быть превращены в субсидии. Северные страны выполнили полностью резолюцию 165 (S-IX) Совета по торговле и развитию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и приняли другие меры, с тем чтобы облегчить бремя задолженности африканских стран с низким уровнем дохода.

Северные страны неоднократно выражали свою озабоченность в связи с проблемой задолженности развивающихся стран, прежде всего в отношении расположенных к югу от Сахары стран с большой задолженностью. Поэтому мы приветствуем консенсус, достигнутый в рамках Парижского клуба в отношении предложения, которое было выдвинуто в Торонто в ходе экономического совещания на высшем уровне и касалось различных вариантов облегчения бремени внешней задолженности самых бедных и имеющих наибольшую задолженность стран на основе согласованных мер. В рамках этих мер некоторые страны Северной Европы могут предложить субсидирование процентных выплат в связи с пересмотром сроков официально гарантированной задолженности.

Основная часть задолженности этих стран приходится на многосторонние учреждения. С тем чтобы содействовать уменьшению этого вида задолженности, северные страны выдвинули идею создания многостороннего механизма в целях сокращения задолженности по займам Всемирного банка, к которым в прошлом прибегали страны, которые в настоящее время могут получать помощь только в рамках МАР, имеют большую задолженность и приступили к осуществлению политики реформ. Африканские страны получают наибольшую выгоду в результате проведения этих мероприятий. Мы с удовлетворением отмечаем, что эта идея нашла поддержку в докладе Организации Объединенных Наций о финансировании экономического подъема в Африке, и рассматриваем это как важный вклад в рассмотрение вопроса о притоке ресурсов в Африку. Мы приветствуем решение об использовании части средств МАР для оказания помощи странам, которые могут получать помощь только через МАР, в целях снижения их процентных выплат по прежним займам Всемирного банка.

(Г-н Хелениус, Финляндия)

Что касается осуществления программ структурной перестройки, северные страны разделяют обеспокоенность африканских стран по поводу того, что их население серьезно пострадало в результате экономических кризисов и различных путей их преодоления. Северные страны, принимая во внимание эти проблемы, обращаются с призывом ко всем заинтересованным сторонам разрабатывать программы структурной перестройки с особым учетом гуманитарного аспекта перестройки.

Был достигнут консенсус в отношении необходимости проведения политики реформ прежде всего в целях повышения эффективности сельского хозяйства и связанных с ним секторов. Мы признаем, что в настоящее время многие африканские страны приступили к осуществлению смелых программ реформ, однако не все программы и реформы проводятся с одинаковым рвением. По-прежнему сохраняются трудности и препятствия, особенно в плане осуществления общей политики в каждой индивидуальной стране. Важно, чтобы африканские страны продолжали осуществлять процесс реформ и перестройки. Международное сообщество должно по-прежнему оказывать этим усилиям свою безоговорочную и своевременную поддержку.

(Г-н Хелениус, Финляндия)

Координация стала ключевым моментом в поисках большей эффективности совместных усилий по оказанию помощи. Страны Северной Европы подчеркивали, что ответственность за координацию лежит на самих правительствах развивающихся стран. Общеизвестно, что способности соответствующих учреждений в области управления этой помощью зачастую ограничены. Страны Северной Европы выразили готовность помочь в укреплении этих способностей. Мы приветствуем усилия, предпринятые Программой развития Организации Объединенных Наций и другими организациями в этом направлении.

Африканским правительствам предстоит проделать большой объем работы для того, чтобы улучшить условия для экономического подъема и развития. Это включает совершенствование системы внутреннего управления и мобилизации ресурсов, развитие людских ресурсов и политику в области народонаселения, охрану окружающей среды и расширение участия женщин и местных общин в процессе развития.

Страны Северной Европы полны решимости продолжать работу вместе со своими африканскими партнерами в целях экономического подъема и развития на континенте.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Туниса, который выступит от имени Группы 77.

Г-н ГЕЗАЛЬ (Тунис) (говорит по-французски): Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы направлена на оказание помощи африканскому континенту в преодолении критической экономической ситуации и возобновлении экономического роста, что будет содействовать укреплению стабильности и прогрессу.

Провозглашение этой программы Генеральной Ассамблеей было в свое время встречено с надеждой странами Африки, а также всеми странами – членами Группы 77, которые ее единодушно поддержали. Среднесрочный обзор осуществления Программы, по нашему мнению, имеет большое значение.

От имени Группы 77 я хотел бы высказать признательность послу Норвегии Врольсену, Председателю Специального комитета полного состава, а также членам бюро этого Комитета нашу признательность за их усилия по руководству работой Комитета.

Программа действий Организации Объединенных Наций представляет собой рамки, в которых, с одной стороны, африканские государства взяли на себя обязательство осуществить экономические реформы и совершенствовать свою экономическую политику в

контексте первоочередного значения экономического подъема Африки, а с другой стороны, международное сообщество взяло обязательство оказывать поддержку усилиям Африки.

Но два года спустя после принятия Программы экономическое положение Африки еще больше ухудшилось. Для примера достаточно отметить, что условия торговли для Африки ухудшились на 17 процентов в период с 1985 по 1987 год, что африканские страны с января 1986 по февраль 1987 года перевели в Международный валютный фонд в три раза больше финансовых ресурсов, чем они от него получили в 1985 году, что экспортные поступления этих стран сократились в 1986 году и в 1987 году на 20 процентов, что валовой внутренний продукт на душу населения в Африке сократился на 2 процента в 1986 году и на 0,2 процента в 1987 году.

Тем не менее, как подчеркнул посол Мали, являющийся представителем нынешнего Председателя Организации африканского единства, африканские страны с 1986 года приложили огромные усилия и пошли на огромные жертвы. В большинстве они осуществляли крупные, требующие больших жертв программы структурной перестройки и проводили важные реформы в экономической политике.

Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий подчеркивает в этой связи, что:

"Решимость, с которой африканские страны продолжают проводить и укрепляют эти реформы, свидетельствует об их смелости и заслуживает высокой оценки прежде всего потому, что во многих странах такие меры сопряжены со значительными социальными издержками и политическим риском". (A/43/664, стр. 31)

Однако, как совершенно справедливо отметил Генеральный секретарь в своем докладе:

"... африканские страны не могут бесконечно долго продолжать свои усилия по проведению и углублению реформ перед лицом неблагоприятных внешних условий и в отсутствие более широкой поддержки со стороны международного сообщества".

(A/43/500, пункт 8)

Приходится констатировать, что в то время как Африка со своей стороны выполнила свою часть взаимных обязательств, взятых в рамках Программы действий, помощь международного сообщества далеко не соответствует надеждам африканских стран.

В докладе Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи подчеркивается, что приток ресурсов в Африку в реальном выражении в 1986 и 1987 годах сократился по сравнению с 1985 годом. Протекционизм по-прежнему подрывает усилия африканских стран по развитию их экспорта, поступления от которого имеют важное значение для экономического подъема. Финансовые проблемы Африки еще более обострились в результате продолжающегося падения цен на многие сырьевые товары. Погашение задолженности значительно истощает и без того скудные финансовые ресурсы африканских стран, и в результате эти ресурсы не могут быть выделены на цели развития региона. Соглашение, достигнутое в Торонто на совещании семи наиболее крупных промышленно развитых стран, которое состоялось в июне и было посвящено задолженности, представляет собой, конечно, меру позитивного характера, но эта мера ограничивается лишь изменением сроков погашения задолженности на индивидуальной и избирательной основе и касается только государственной задолженности наиболее бедных стран. Стихийные бедствия, засуха и опустынивание, нашествия саранчи и наводнения продолжают подрывать усилия африканских стран по восстановлению экономики. И помощь со стороны многосторонней системы, хотя и стала несколько более диверсифицированной, по-прежнему является недостаточной.

Эти несколько выводов, сделанные на основе объективного среднесрочного обзора осуществления Программы действий, ясно показывают, что эта Программа не соответствует ожиданиям Африки и Группы 77 в целом, поскольку международное сообщество не откликнулось должным образом на усилия, предпринятые африканскими странами. Перспективы на следующие два года, таким образом, не очень радужные, тем более, что рекомендации Специального комитета полного состава почти не содержат конкретных обязательств со стороны международного сообщества.

Группа 77, которая хотела бы еще раз подтвердить свою поддержку и солидарность с африканскими странами, считает, что Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы не может выполнить свои задачи без подлинной политической воли со стороны международного сообщества поддержать приток финансовых ресурсов и оказать помощь Африке в решении проблемы тяжелого бремени задолженности.

Г-н АРИЭЛЬ ИНФАНТЕ (Колумбия) (говорит по-испански): В нашем выступлении в сентябре месяце перед Специальным комитетом полного состава Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы мы остановились на трех ключевых вопросах: внешняя задолженность, сырьевые товары и официальная помощь в целях развития. Мы также заявили, что политический климат и необходимость преобладания мира в этом регионе являются необходимыми условиями для экономического и социального подъема. В этом контексте мы заявили о важности представления конкретных рекомендаций Генеральной Ассамблее о мерах, которые должно принять международное сообщество для совместной выработки международного гуманитарного обязательства, что является задачей, возложенной на всех нас.

Мы не будем вдаваться в детальный анализ положения в Африке и рекомендаций, представленных Специальным комитетом Генеральной Ассамблее, но мы хотели бы сослаться на некоторые конкретные рекомендации, содержащиеся в документе A/43/664 и Согг.1, и на его политическое содержание, которое имеет позитивное значение для региона.

Моя делегация надеялась, что к тому времени, когда Генеральная Ассамблея приступит к рассмотрению этого вопроса, переговоры между правительствами Анголы, Кубы, Южной Африки и Соединенных Штатов уже завершатся и начнется процесс

(Г-н Ариэль Инфанте, Колумбия)

предоставления независимости Намибии под эгидой Организации Объединенных Наций. Мое правительство, которое всегда уважало принципы демократии и право народов на самоопределение, надеется, что политическая воля заинтересованных сторон приведет к укреплению мира в этом регионе, который, как мы уже говорили, является необходимым предварительным условием для обеспечения экономического подъема в Африке*.

Как упоминалось, среди прочего, в докладе Специального комитета, африканские страны при поддержке международного сообщества должны увеличить свои усилия с тем, чтобы положить конец дестабилизирующим действиям расистского режима Южной Африки, который представляет собой главную разрушительную форму конфликта в этом регионе. Государства – члены Конференции по координации экономического развития юга Африки в период с 1980 по 1986 год понесли ущерб в сумме 30 млрд. долл. США в результате актов агрессии Южной Африки. Подобная ситуация, которую невозможно оправдать, помимо других факторов, привела к разрушению социальной и экономической структуры региона, и в этой связи необходимы эффективные прямые действия со стороны международного сообщества и африканских стран.

Ни Африка, ни весь развивающийся мир не смогут достичь устойчивого развития, пока существуют протекционизм, высокие субсидии на сельскохозяйственные продукты в промышленно развитых странах, внешняя задолженность и несправедливость, которые характеризовали экономические отношения за последнее десятилетие. В области сельского хозяйства кипрская инициатива, направленная на борьбу с голодом и недоеданием, и предстоящая встреча стран – участниц Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) предоставляют уникальную возможность для развитого мира продемонстрировать свою политическую волю в попытке решить главные торговые и экономические конфликты, которые мешают развитию и оказывают неблагоприятное воздействие на африканские страны. Вот в чем заключается конкретная рекомендация, содержащаяся в докладе, представленном на наше рассмотрение.

* Г-н Аш-Шакар (Бахрейн), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Ариэль Инфанте, Колумбия)

Что касается потоков финансовых ресурсов, мы должны отметить политическую волю некоторых стран, которые предприняли меры с целью уменьшения бремени финансовой задолженности, которое сдерживает экономическое развитие Африки. Конкретные предложения Специального комитета по официальной двусторонней и многосторонней задолженности содержат варианты, в рамках которых должны быть предприняты действия в ближайшее время.

В более широком контексте меры, принятые промышленно развитым миром в отношении внешней задолженности Африки, показали, что было бы безответственно со стороны международного сообщества отдать столь крупную политическую проблему нашего времени на решение банкирам. Критическое экономическое положение в Африке является в значительной степени зеркальным отражением внешней задолженности и кризиса в области развития, и будущее мировой экономики в целом поставлено здесь на карту. По этой причине мы предложили во время соответствующих прений во Втором комитете созвать всемирную конференцию, на которой кредиторы и дебиторы, представляющие политическую волю своих правительств, а также выдающиеся представители финансового мира могли бы попытаться, применяя творческий и смелый подход, разработать ключевые положения плана основных направлений мирового развития на несколько последующих десятилетий.

Африканский континент и развивающийся мир, частью которого является моя страна, стали жертвами продолжающейся несправедливости, которая ограничивает их развитие. Африканские страны и развивающийся мир выполнили большую часть своих обязательств. Поэтому мое правительство одобряет и поддерживает рекомендации Специального комитета, в которых подчеркивается, что политические обязательства должны иметь долгосрочный характер. Только таким образом мы сможем гарантировать будущее процветание и благосостояние Африки и человечества в целом.

Г-н Н.С. ХАН (Пакистан) (говорит по-английски): Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, принятая на тринадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, была построена на определенных постулатах, а именно: признание африканскими странами своей главной ответственности за собственный экономический подъем и развитие; обязательство международного сообщества оказывать полную поддержку программе экономического подъема в Африке путем увеличения притока ресурсов на льготных условиях; прекращение оттока ресурсов из Африки в страны-доноры и учреждения; увеличение объема официальной помощи в целях развития; активизация сотрудничества и координации между странами-донорами; и конкретные меры по облегчению бремени задолженности африканских стран. Программа также призвала развитые страны провести необходимые политические изменения, которые облегчили бы доступ африканских товаров на их рынки.

Специальный комитет полного состава в сентябре этого года провел среднесрочный обзор и оценку Программы. Доклад Комитета показывает, что африканские страны прилагали серьезные и неустанные усилия для осуществления Программы действий и упорно пытались приспособить экономику своих стран к существующей экономической реальности. Как указывается в докладе Генерального секретаря (A/43/500) от 10 августа 1988 года, усилия африканских стран по осуществлению экономических реформ были впечатляющими. Большинство африканских стран проводят реформы и структурные изменения, с тем чтобы улучшить экономические показатели и обеспечить постоянный рост и развитие. В частности, объектом реформ является сельское хозяйство, причем эти меры включают восстановление и развитие отраслей промышленности, связанных с сельским хозяйством, развитие сектора транспорта и связи, отмену торговых ограничений и повышение финансовой эффективности. Были предприняты также меры по борьбе с засухой и опустыниванием, а также меры по рациональному планированию развития и развитию людских ресурсов. Правительства африканских стран также провели реформы в области управления экономикой, валютных курсов, государственных предприятий, а также в области планирования народонаселения.

Эти меры, которые подчеркивают искреннюю приверженность Африки Программе действий, связаны с большими опасностями и жертвами. Население Африки мужественно и достойно пошло на эти жертвы. Было бы ошибкой считать, что оно будет до

бесконечности мириться с этими неудовлетворительными условиями. Люди справедливо и разумно считают, что их личные жертвы должны привести к национальному восстановлению и подъему.

Ответ со стороны международного сообщества ни в коей мере не соразмерим с обязательствами, предусмотренными в Программе действий. Согласно докладу Генерального секретаря, чистый приток ресурсов в Африку возрос с 17,9 млрд. долл. США в 1985 году до 19,9 млрд. долл. США в 1986 году и до 22,9 млрд. долл. США в 1987 году; однако в реальном исчислении эти потоки в 1986 и 1987 годах были меньше, чем в 1985 году. Аналогичным образом объем официальной помощи в целях развития со стороны развитых стран и многосторонних учреждений в последние два года не увеличился, если измерять его в ценах и процентных ставках 1986 года. Кроме того, в 1986 и 1987 годах экспортные кредиты Африке сократились, при этом потоки частных ресурсов оставались незначительными. Такое положение еще больше ухудшилось в результате чистого оттока финансовых ресурсов из Африки в Международный валютный фонд. Согласно докладу Генерального секретаря, этот отток составил около 1 млрд. долл. США в 1987 году.

Что касается важнейшего вопроса о внешней задолженности, то здесь было отмечено некоторое движение вперед. Решение Генерального секретаря о назначении Консультативной группы по вопросу о финансовых потоках в Африку и соглашения, достигнутые на встрече на высшем уровне в Торонто в июне 1988 года, заслуживают внимания. Однако это – ограниченные меры, которые не имеют характера долгосрочной помощи, как это было предусмотрено в Программе действий.

Неадекватный ответ международного сообщества на кризис в Африке серьезно подорвал надежды, которые появились два года назад после принятия Программы действий. Неблагоприятное воздействие нехватки внутренних и внешних ресурсов на производительность в африканских странах перевесило позитивное воздействие политики реформ. Бремя внешней задолженности африканских стран продолжало возрастать. К февралю 1988 года внешняя задолженность региона составляла 220 млрд. долл. США и поглощала почти 45 процентов всех экспортных поступлений континента.

Время выплаты задолженности еще более усугубилось в результате резкого падения цен на сырьевые товары. Средний индекс цен на сырьевые товары, представляющие интерес для Африки, опустился в 1987 году до 68, что представляет собой тревожно низкий уровень. Согласно недавнему исследованию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) в результате снижения цен на сырье страны Африки недополучили за 1985–1987 годы 48,3 млрд. долл. США.

Нельзя допустить, чтобы эта ситуация сохранилась. Смелые политические меры, предпринимаемые руководством африканских стран, заставляют народы этих стран платить тяжелую социальную цену. Вывод однозначен и неизбежен – без серьезной международной поддержки восстановления Африки политический риск структурной перестройки и других экономических инициатив для большинства стран резко возрастет. Необходимо, чтобы Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке была осуществлена полностью и в установленные сроки. Обязательства, взятые на себя основными донорами и многосторонними институтами, должны быть полностью выполнены, с тем чтобы отбросить и обратить вспять волну экономического отчаяния и разочарования, захлестнувшую африканский континент. Также важно улучшить внешнюю экономическую ситуацию, которая по-прежнему препятствует усилиям африканских стран в области экономического восстановления. Необходимо предпринять согласованные меры для устранения барьеров, стоящих на пути экспорта продукции из развивающихся стран. Необходимо обеспечить предоставление ресурсов на долгосрочной, гарантированной и предсказуемой основе; необходимо также предпринять серьезную попытку по ликвидации субсидий на всю сельскохозяйственную продукцию, особенно на продукцию, прямо конкурирующую с экспортом африканских стран.

Нельзя недооценивать взаимосвязь между торговыми потоками, ценами на сырьевые товары, обменными курсами, колебаниями цен, уровнями процентных ставок, задолженностью, протекционизмом и темпами роста в мировой экономике. Экономический кризис в Африке, несмотря на его конкретные признаки и характерные особенности, не возник на пустом месте и не является изолированным явлением. Реформа международной экономической и финансовой системы является столь же важной для восстановления Африки, как и конкретные меры, направленные на облегчение последствий кризиса.

(Г-н Н.С. Хан, Пакистан)

Общее улучшение международной экономической обстановки вдохнет новую жизнь в рост и развитие всего развивающегося мира. Созданные таким образом возможности для горизонтального сотрудничества неизмеримо укрепят предпринимаемые Африкой усилия с целью содействия надежному развитию и росту экономики, ведущим к улучшению уровня жизни в течение разумного периода времени.

Само собой разумеется, что мир и стабильность являются важнейшими предварительными условиями для экономического подъема и восстановления Африки. Политика дестабилизации, проводимая режимом Претории против "прифронтовых" государств, значительно способствовала росту трудностей и увеличивала затраты на их решение. В этой связи мы поддерживаем соответствующие рекомендации, сделанные на четырнадцатой сессии Постоянного руководящего комитета Организации африканского единства.

С учетом своих ограниченных экономических ресурсов Пакистан пытается практически осуществить свой долг в отношении африканских стран, стремящихся обеспечить долгосрочное и значительное развитие.

Мы внесли скромный, но важный вклад в расширение банка технических данных, обучение и профессиональную подготовку в африканских странах. В августе 1987 года Пакистан начал осуществление пятилетней программы оказания технической помощи Африке, состоящей из следующих элементов: во-первых, предоставление 650 стипендий для обучения специалистов в области банковского дела, железных дорог, авиации, управления и политехнической ориентации; во-вторых, 100 стипендий – в рамках нашей программы культурного обмена – в области сельского хозяйства, ветеринарии, управления и торговли; в-третьих, 125 стипендий в области медицины, фармакологии и машиностроения; в-четвертых, 50 стипендий для руководящих специалистов по управлению водными ресурсами, мелкомасштабной ирригацией, по исследованиям и обучению в области сельского хозяйства, развитию животноводства и сельскохозяйственным займам и кредитам; в-пятых, создание группы из 50 пакистанских экспертов в области сельского хозяйства и ирригации для направления ее в африканские страны с целью оказания помощи в повышении производства продовольствия и производительности труда в сельском хозяйстве.

(Г-н Н.С. Хан, Пакистан)

Мы в Пакистане уверены, что народы Африки, стремящиеся к осуществлению своих благородных целей, смогут преодолеть нынешние трудности и восстановить веру в то, что этот великий континент, доставшийся неунывающим, мужественным и талантливым людям, действительно является континентом надежды и перспектив. Однако на нас лежит коллективная ответственность за то, чтобы африканские страны не были одиноки в своей борьбе за экономическое развитие и прогресс. Не может быть лучшего пути предоставления такой гарантии, как безусловное провозглашение международным сообществом, системой Организации Объединенных Наций и многосторонними учреждениями своих намерений полностью осуществить договоренности, достигнутые в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке.

Г-н ЗВЕЗДИН (Союз Советских Социалистических Республик): Я имею честь выступать от имени делегаций Белорусской Советской Социалистической Республики, Народной Республики Болгарии, Венгерской Народной Республики, Германской Демократической Республики, Монгольской Народной Республики, Польской Народной Республики, Украинской Советской Социалистической Республики, Чехословацкой Социалистической Республики и Советского Союза.

Принципиальная оценка сложившегося экономического положения в Африке была дана в совместных заявлениях и выступлениях наших стран в ходе сессии Специального комитета полного состава по обзору и оценке выполнения Программы действий по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы.

У нас вызывает серьезную озабоченность отсутствие ощутимого прогресса в ликвидации критической экономической ситуации во многих странах Африки. Вызывают тревогу низкие темпы выполнения Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития Африки, принятой в 1986 году тринадцатой специальной сессией Генеральной Ассамблеи.

Наши делегации считают, что работа Специального комитета явилась важным этапом в усилиях международного сообщества по выявлению причин, препятствующих реализации Программы действий и согласованию рекомендаций о путях устранения этих трудностей. В выступлениях на сессии Специального комитета и в ходе работы над докладом достаточно ясно проявилось растущее понимание того, что причины экономического кризиса в Африке не только сохранились, но и усугубились. По-прежнему наблюдаются неблагоприятные внешнеэкономические факторы, в том числе ухудшение условий торговли африканских стран, растущий протекционизм, увеличение внешней задолженности, неустойчивость валютных курсов и значительный отток финансовых ресурсов из Африки.

Экономическое и социальное развитие африканских стран подрывается региональными конфликтами, которые наносят значительный материальный ущерб, дестабилизируют обстановку, препятствуют налаживанию нормальных внешнеэкономических связей.

Серьезным препятствием на пути стабильного и устойчивого развития Африки является агрессивный курс расистского режима ЮАР.

Мы отмечаем значительные усилия африканских стран по выполнению Программы действий. Однако далеко не всюду им удалось существенно продвинуться по пути экономического развития. Более того, экономическая ситуация во многих странах континента оказалась на грани катастрофы. Мы убеждены, что в значительной мере здесь повинна неблагоприятная внешняя обстановка.

Наши делегации разделяют прозвучавшее в Специальном комитете мнение о том, что при решении задач экономического развития африканских стран весьма важно учитывать социальные аспекты. Это касается в первую очередь программ так называемой "структурной перестройки", которые не всегда в должной мере учитывают долгосрочные цели развития африканских стран и нередко сопровождаются неоправданно высокими социальными издержками. При разработке таких программ следует в должной мере учитывать человеческий фактор в соответствии с национальными приоритетами социально-экономического развития стран континента.

Многие из этих оценок нашли отражение в докладе Специального комитета. Мы с удовлетворением отмечаем, что в нем подтверждены ключевые положения Программы действий о важности укрепления мира и безопасности и политического урегулирования конфликтов на континенте с целью переключения ресурсов на цели экономического восстановления и развития. В докладе совершенно справедливо подчеркивается необходимость прекращения актов агрессии и дестабилизации со стороны расистского режима ЮАР, важность укрепления международного сотрудничества и мобилизации усилий самих африканских стран на преодоление кризиса и подчеркивается также необходимость создания благоприятных внешних условий их развития.

Наши страны, исходя из принципиальных соображений, оказывают последовательную поддержку африканским странам, на практике выполняют намеченные тринадцатой специальной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций мероприятия по выполнению Программы действий Организации Объединенных Наций.

В рамках этих мероприятий социалистические страны:

- продолжают оказывать техническое содействие странам Африки. При содействии стран - членов СЭВ в развивающихся странах Африки построено более 2 тыс. промышленных предприятий и других объектов, а также строится и подлежит строительству в соответствии с имеющимися договоренностями около 400 новых объектов;
- в меру своих возможностей мы интенсифицируем в разнообразных формах экономическое и техническое содействие африканским странам на основе долгосрочных соглашений и программ; 40 процентов объема содействия стран - членов СЭВ развивающимся государствам приходится на Африку;
- несмотря на ухудшившуюся внешнеэкономическую конъюнктуру, активно развиваем внешнюю торговлю с африканскими странами;

– расширяем объемы содействия африканским странам в подготовке квалифицированных специалистов – в 1987 году в высших и средних специальных учебных заведениях стран – членов СЭВ обучалось почти 50 тыс. граждан из стран Африки;

– мы поддерживаем деятельность созданного движением неприсоединения в прошлом году Фонда противодействия вмешательству, колониализму и апартеиду – так называемого Фонда "АФРИКА";

– наши страны оказывают существенную помощь и содействие африканским странам в преодолении последствий стихийных бедствий на континенте.

Программа действий по обеспечению экономического подъема и развития в Африке рассчитана на период до 1990 года. Наши делегации хотели бы высказать некоторые соображения относительно международных мер, которые можно было бы предпринять с целью оказания дальнейшего содействия ее успешному выполнению.

Важным реальным источником дополнительных ресурсов для экономического восстановления и развития Африки явилось бы сокращение военных расходов, перевод средств, высвобождающихся в результате мер по разоружению, на мирные цели. На сегодняшний день мир вплотную приблизился к реальной возможности выполнения этой задачи.

Ратифицированное Советским Союзом и США Соглашение о ликвидации ракет средней и меньшей дальности, их дальнейшие шаги по приостановлению гонки вооружений и продвижению к реальному разоружению открывают новые перспективы для решения задач разоружения, избавления человечества от угрозы самоуничтожения и бремени бессмысленной траты материальных и людских ресурсов на гонку вооружений.

Наши страны убеждены, что на смену принципа – вооружение вместо развития – должен прийти обратный порядок вещей, а именно: разоружение для развития. Разоружение, сопровождаемое существенным сокращением военных расходов, может высвободить огромные дополнительные ресурсы.

Роль механизма передачи части этих средств развивающимся странам, в том числе африканским, мог бы выполнять Международный фонд "Разоружение для развития", в пользу создания которого высказываются многие государства.

(Г-н Звездин, Советский Союз)

Важнейшим условием успешного выполнения Программы действий является справедливое и прочное урегулирование проблем, накопившихся на юге Африки. Мы поддерживаем начавшийся переговорный процесс, который, надеемся, приведет к нормализации ситуации в этом районе Африки, что, безусловно, окажет благотворное влияние на положение на континенте в целом и будет способствовать решению задач социально-экономического развития.

(Г-н Звездин, Советский Союз)

С каждым годом современный мир становится экономически все более взаимосвязанным и взаимозависимым. Поэтому крайне важно в современных международных экономических отношениях укреплять такие принципы, как стабильность, предсказуемость, равноправие, взаимная выгода, недискриминация, свободный доступ к новейшим достижениям науки и техники. Практические меры международного сообщества по развитию межгосударственного экономического общения на этих основах реально способствовали бы установлению нового международного экономического порядка, укреплению экономической безопасности африканских стран, снижению их уязвимости перед неблагоприятными колебаниями внешнеэкономической конъюнктуры.

Весьма своевременным в этой связи является и начало работы в Организации Объединенных Наций по налаживанию системы раннего выявления и прогнозирования социально-экономических проблем. Эта система была бы особенно полезной для Африки в связи с трудностями, которые нередко испытывают национальные службы экономического анализа и прогнозирования.

Наши страны и в дальнейшем совместно со всем международным сообществом готовы участвовать в решении сложных проблем экономического развития стран африканского континента. Мы убеждены в том, что только коллективными усилиями, естественно, при активном участии самих африканских стран, на основе самого широкого, равноправного и взаимовыгодного международного сотрудничества можно обеспечить реальное и стабильное продвижение африканских стран по пути экономического и социального прогресса.

Г-н УОЛТЕРС (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Соединенные Штаты с удовлетворением поддерживают доклад Специального комитета (А/43/644 и Corr.1) по среднесрочному обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке. Мы считаем, что данный доклад представляет собой хороший обзор экономических проблем, стоящих перед Африкой, дает картину того, что достигнуто до настоящего времени, и рассматривает необходимость дальнейших конкретных действий по решению экономических проблем и проблем развития Африки.

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

Ясно, что с начала осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций был достигнут определенный прогресс. Целый ряд африканских стран осуществляют у себя всеобъемлющие программы экономических реформ. Международное сообщество предприняло большие усилия по предоставлению новых средств в поддержку экономических реформ через двусторонние программы и программы Всемирного банка и Международного валютного фонда. В результате этих мер вскоре будет увеличен объем средств в поддержку программ перестройки африканских стран, направленных на развитие экономики. Хотя отдача от роста оказалась не такой быстрой или предсказуемой, как всем хотелось бы, тем не менее имело место явное повышение темпов роста в тех странах Африки, которые проводят реформы.

Мы признаем, что реформа оказалась трудной для правительств и народов стран Африки и что многие задают вопрос, когда же будут видны результаты этих усилий? Нам хотелось бы ответить, что будущая дорога будет более легкой и быстрый рост не за горами. Но мы не можем сказать этого. На самом деле путь реформ будет длинным и трудным. Африка находится не в конце процесса реформ, а лишь в его начале. Ей предстоит еще проделать определенный путь, прежде чем будут созданы ключевые условия для роста, такие, как возвращение "утекшего капитала", мобилизация внутренних предпринимательских возможностей и привлечение иностранных капиталовложений. Реформу также необходимо расширить и включить в нее новые меры в таких областях, как окружающая среда, роль женщин и планирование семьи. Реформа должна также осуществляться таким образом, чтобы не быть чрезмерным бременем для особо уязвимых групп стран. Всемирный банк и двусторонние доноры должны оказать помощь в этом отношении.

Это не будет легким делом. Но какова альтернатива? Если Африка не сможет обеспечить реформу или осуществит ее лишь наполовину, континенту угрожает повторение спада и депрессии последних лет. Никто из нас этого не хочет. С другой стороны, если Африка продолжит этот путь реформ и со временем расширит и углубит его, она может рассчитывать на более светлое будущее. Ответственность за развитие Африки находится в руках африканцев, но чтобы Африка следовала этому пути, необходима помощь международного сообщества.

Важность среднесрочного обзора состоит в том, что он дает нам возможность еще раз заявить о нашей приверженности цели обеспечения развития Африки и мобилизовать дальнейшие действия. Это требует совместных действий правительств стран Африки и

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

международного сообщества в целях обеспечения развития Африки. Для обеспечения долгосрочного восстановления и развития Африки мы все должны продолжать свои усилия. В этом важный смысл Программы действий Организации Объединенных Наций. Давайте не будем уклоняться от этого призыва, а дойдем к нему, исходя из реалистического понимания обязательств, которые от нас требуются. Давайте работать вместе в решении этой долгосрочной задачи. Программа действий Организации Объединенных Наций является солидной основой для этого. Важным элементом этой программы будет продолжение тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ее учреждениями, международным сообществом и развивающимися странами. Соединенные Штаты внесут свою лепту в эти усилия.

Г-н ПАПАДАТОС (Греция) (говорит по-английски): Я имею честь выступить от имени Европейского сообщества и его 12 государств-членов по пункту 39 повестки дня, озаглавленному "Критическое экономическое положение в Африке: Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы".

Два года назад африканские правительства показали на специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1986 года убедительный пример совместных действий, направленных на восстановление и развитие континента. Это была первая сессия, на которой рассматривались проблемы целого региона. Руководители африканских государств не просто призывали международное сообщество оказать поддержку их усилиям, но также заложили основу для уникального партнерства, что нашло свое отражение в Программе действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы. Международное сообщество выразило в этой программе свою готовность следовать своим обязательствам и оказывать поддержку усилиям Африки по решению проблем восстановления экономики, а африканские правительства предприняли важные политические шаги с целью выполнения обязательств по Программе действий. Общее признание всеми участниками необходимости совместных подходов, чтобы экономическим путем преодолеть кризис в Африке, явилось значительным достижением Организации Объединенных Наций.

Только два месяца назад Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи успешно завершил обзор и оценку осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в

(Г-н Пападатос, Греция)

Африке. Он дал оценку критического экономического положения в Африке, принял во внимание факторы, препятствующие усилиям Африки, направленным на развитие, и отметил поддержку международного сообщества усилиям африканских правительств. Проведение оценки показало, что африканские страны предприняли смелые и впечатляющие меры, направленные на возрождение своего процесса развития, а страны-доноры сыграли важную роль в поддержке мер африканских стран, предпринятых в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций.

Еще более важным является то, что в результате осуществления Программы возникло ясное понимание того, что сейчас как никогда необходимы активные и настойчивые усилия всех сторон, учитывая неудовлетворительное общее экономическое развитие Африки и наши надежды на обращение вспять экономического спада в Африке. Эти рекомендации охватывают целый ряд экономических и других проблем, представляющих большую важность стратегии развития африканских стран. Женщины-фермеры, продовольственная безопасность и вопросы народонаселения в перспективе долгосрочного развития требуют все большего внимания. В процессе развития сотрудничества необходимо уделить особое внимание вопросам окружающей среды и природных ресурсов в целях расширения экономического роста и борьбы с бедностью. Международное сообщество должно усилить свою поддержку мер, предпринимаемых правительствами африканских стран по выполнению Программы действий. Необходимо также увеличить объем финансовой помощи африканским странам как на двусторонней, так и на многосторонней основе.

Сообщество и его государства-члены демонстрировали и продолжают демонстрировать свою приверженность целям Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке. Наш вклад разносторонен, он включает деятельность по разработке программ и финансированию, содействие экономическому восстановлению в Африке, улучшение внешних условий и осуществление мер по облегчению проблем внешней задолженности африканских стран и поддержке реформ. Предпринятые недавно основными странами-кредиторами, Европейским сообществом и финансовыми учреждениями важные инициативы должны принести свои плоды в будущем. Наш подход, отраженный в решениях третьей Ломейской конференции и развитый далее в решениях четвертой Ломейской конференции, состоит в оказании содействия нашим партнерам из африканского, карибского и тихоокеанского регионов в решении их конкретных проблем и основан на политическом диалоге с целью определения приоритетов использования финансовой помощи Сообщества.

Мы считаем, что среднесрочный обзор Программы действий стимулировал принятие дальнейших мер по выполнению Программы в конструктивном духе. Мы приветствуем содержащийся в докладе Специального комитета проект резолюции (A/43/664 и Corr.1), в котором приняты выводы среднесрочного обзора и оценки выполнения Программы действий. Мы также ожидаем проведения окончательного обзора и оценки на

сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы надеемся на выполнение этой Программы до 1991 года и уверены, что благодаря совместным инициативам будут достигнуты конкретные результаты. Такая же атмосфера сотрудничества, которая превалировала после принятия Программы действий, царила и в ходе среднесрочного обзора. Ее разделяли все участники – африканские страны, международные институты, неправительственные организации и страны-доноры*.

Г-н МАТНАЙ (Израиль) (говорит по-английски): Решающим вопросам международной повестки дня является положение экономики африканских стран, оно хорошо известно и его, к сожалению, нельзя недооценивать. В последние годы появились определенные надежды. Были разработаны более широкомасштабные предложения, и процесс восстановления был начат в таких областях, как продовольственная безопасность, борьба с засухой, развитие водных ресурсов и борьба с опустыниванием.

Однако гигантская трагедия все еще продолжается. Миллионы африканцев страдают от нехватки продовольствия и воды. В настоящее время Африка должна импортировать миллионы тонн зерна. Засуха и опустынивание уничтожают ценные сельскохозяйственные земли, а недавние нашествия саранчи усугубили эту трагедию. Распространяется эрозия почвы. За последние 50 лет площадь пустыни Сахара, например, увеличилась на 250 000 квадратных миль, а с учетом увеличения населения Африки на три процента в год пахотные земли неизбежно будут чрезмерно эксплуатироваться.

Сельские общины Африки являются основными жертвами этого порочного цикла. Также страдают африканские дети. От недоедания, болезней и обезвоживания организма страдают будущие поколения Африки. Чтобы покончить с этим циклом и преодолеть страдания и нищету необходимо приложить большие усилия. Должны быть разработаны планы на будущее. Необходимы сотрудничество и координация. Израиль хочет помочь и он может помочь.

Я выступаю сегодня исходя из имеющегося опыта. Существует много общего между проблемами, стоящими в настоящее время перед Африкой, и проблемами, с которыми Израиль столкнулся 40 лет назад. Первым поселенцам Израиля пришлось решать

* Г-н Уэрта Монтальво (Эквадор), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

проблемы неплодородных почв во враждебной природной среде. Перед нами стояла проблема постоянной нехватки воды, мы опасались, что не сможем накормить народ нашего вновь образованного государства. Восстановление плодородия почв представляло собой важнейшую задачу. Создание возможностей для накопления доходов было серьезной задачей. Создание современной экономики означало жестокую борьбу. Однако мы прилагали усилия и мы победили, вопреки всем случайностям мы победили. Наши успехи были достигнуты при жизни одного поколения – нашего.

В настоящее время Африка сталкивается с теми же проблемами, и при сотрудничестве всех представленных здесь стран она также сможет их преодолеть. В этом заключается наша общая ответственность. Учитывая свой исторический опыт создания страны, народ Израиля хорошо понимает задачи, стоящие перед народами Африки. Именно в этом духе я сейчас повторяю давнее обязательство Израиля предоставить технические знания в распоряжение Африки.

Израиль сам или в сотрудничестве с третьими сторонами готов оказывать помощь африканским странам, будь то в области борьбы с опустыниванием или опреснения морской воды; искусственного вызывания дождевых осадков, или ирригации с использованием соленых вод; применения технологии использования солнечной энергии или генетических изменений зерновых культур для повышения их урожайности. Израиль готов оказывать помощь Африке, будь то в сельском хозяйстве на суше или в освоении вод рек и морей для получения пресной воды или рыболовстве. Израиль, например, может способствовать улучшению методов хранения зерна при необычайно низкой стоимости и сокращению потерь хранимого зерна из-за грызунов и других факторов.

Я вновь основываюсь на опыте. За 30-летнее сотрудничество с более чем 100 странами Израиль принял более 30 000 стажеров из развивающихся стран; подготовил 25 000 специалистов в соответствующих странах; направил за границу более 10 000 израильских экспертов и инструкторов, специализирующихся в различных областях. Каждый год мы организуем и проводим десятки семинаров, практикумов и курсов в области сельского хозяйства, рационального использования водных ресурсов, развития общин, организации кооперативной и трудовой деятельности и развития общинных медицинских услуг.

Центральное место в нашей борьбе с опустыниванием и другими проблемами сельского хозяйства занимает университет Бен-Гуриона в пустыне Негев. Он был создан в Беэр-Шева, столице Негев, для объединения научного и технического потенциала для

(Г-н Матнай, Израиль)

решения загадок засушливых земель и борьбы с опустыниванием. Он является апогеем нашей двухтысячелетней истории использования ливней и даже влаги или сохранения росы примитивными методами. С тех пор мы прошли большой путь.

В Израиле существует библейское пророчество "Возвеселится пустыня и сухая земля, и возрадуется страна необитаемая, и расцветет как нарцисс" (Библия, Исаия 35:1). Это не просто обещание – это ежедневное напоминание о нашей задаче. Израиль создал лабораторию по развитию сельского хозяйства на засушливых землях. Мы многое узнали и хотим поделиться этими знаниями с другими. Отсутствие голода – это главное. Жизнь в пустыне возможна.

Израиль по-прежнему предлагает на двустороннем уровне включать разработанные в университете Бен-Гуриона программы в сеть африканских институтов по исследованиям в области сельского хозяйства, или на многостороннем уровне через Программу развития Организации Объединенных Наций и другие специализированные учреждения. Мы готовы начать обсуждения с различными заинтересованными африканскими странами или под эгидой Организации Объединенных Наций в отношении срочных и острых проблем, стоящих перед Африкой в области сельского хозяйства и экономического развития. Такое сотрудничество обогатит всех нас. Давайте вместе работать над решением этих задач.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.